

Stimá credënc!

„Ci aste pa, che te n'esses nia ciaf “ (1Cor 4,7) Ch  estes parores de San Paul   ince atuales por nos porsones d  aldeainc  ; gonot minuse nos da mess  i f   d  t da susc y da sores. Mo en realt   savunse: al   l'amur de Ch  el Bel D   che nes d   vita y fej che i nes sintiunse da ciasa tla fede! Ch  esta esperi  enza fajunse canche i ti afidun pro le bato n  sc mituns al Signur, canche i aldiun tla liturgia la Parora de D  , canche i se presentun cun mans   tes dan dala scincuda preziosa dl'Eucaristia, olache Gej   Crist se m  t cun so corp te nostes mans.

Insci   sci  che i viun nosta vita da porsones cristianes, respognunse al amur de D  , che nes recolm  ia de grazies. I testimoniu che i tocun, sci  che bat  , pro Ch  el Bel D  , che i ciarun da ti j   do a Gej   y te so Spirit porvunse da port   de bogn fr  c - tl matrimone y te familia, te scora, s  l laur y tl t  emp l  de.

Sci  che dlilia savunse che i adorun por ch  esc les vocaziuns religioses. Ch  estes    porsones sci  che nos che dedich  ia s  ua vita a Gej   Crist y cun so sorviss sacramental ala dlilia, renforzeres la cherdada de nos d  c.

Porch  l ves invi  ii da form   te nosta diozeja na „r  i de oraziun“ por nostes families y por vocaziuns religioses.

Singoles iniziatives y depl   grups te nosta diozeja    bele da agn met   man. S  gn s  augurunse che ch  esta r  i se desleries fora te d  tes les ploanies: portada dales families, dales comunites di conv  nc, dales uniuns de dlilia y dai movim  enc. Insci   dijunse: Ei, nos orun y i adorun proi y porsones consacrades,



Cognom:

Inom:

Strada/ nr.

CP / Paisc:

e-mail:

mo i ne podun nia i „f  “ inst  sc. Gej   Crist i ch  r  da y i scinca a s  ua dlilia!

Na te oraziun    sci  che n terac fertil, olache porsones jones p   sint  : Le Signur m  adora! Ad   l oi ti or  i bun! Te mia libert   diji de SCE da f   n sorviss te s  ua dlilia!

Sce porsones forma na r  i de oraziun tles families, spo pores sint   che Gej   Crist    ester so z  n  ter - al ti st  l dlungia cun so spirit - al santifich  ia i raporc, sce i ti un cr  ta y baiun vigni de cun   l -   l    nosta pl   gran fortuna!

Cun la r  i d'oraziun oressi f   coraje por na vita cristiana sc  mpla y por renforz   la cr  ta

- che l'Signur nes ch  r  des d  c ala vita y ala fede por costru  i pro na dlilia via (bato, crejima, comuniun, matrimonie y familia),
- che le Signur ch  r  des   i y   res a na vita consagrada - sci  che proi y diacons,   res y   i te n ordin y comunit   de conv  nt.

Porch  l pr  ii les families, mituns y adulc, jogn y porsones at  mpades tla diozeja da intrec   deboriada **na r  i d'oraziun cun f   chisc tr  i**

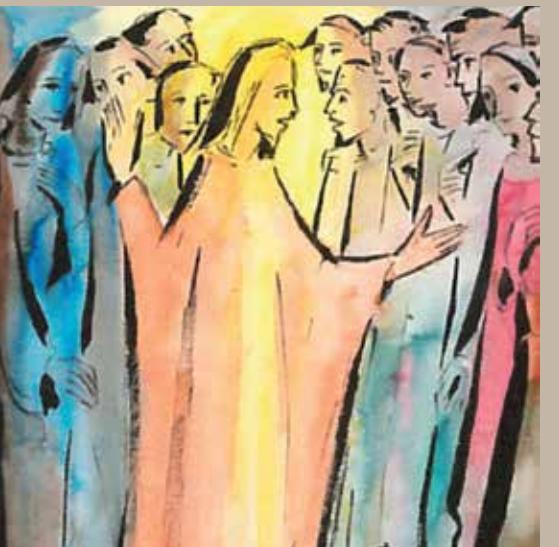
vari y per  i:

- n iade al de na oraziun fondamentala,
- n iade al'edema na oraziun por les intenziuns de nostes families,
- n iade al m  is na oraziun por vocaziuns religioses.

D  c chi che se scr  ite ala „r  i d'oraziun“ v  gn invi  i n iade al ann a na „festa dles vocaziuns“; al ti v  gn ince - sc  l    deboj  gn - men   d'atres propostes d'oraziun.

Tla ligr  za de nosta vocaziun da ester deboriada cristianes y cristians ves sal  di

Ivo Muser, V  esco



N iade al de

PERIUNSE DEBORIADA NA ORAZIUN FONDAMENTALA, p.ej.

La oraziun dl signur (le Paternoster)

te ch  ra ch  i tolun ite nostes situaziuns de vita y nostes meseries y portun d  t dan da ld   co fistidi  ia por nos con l'amur de pere y uma

Nosc Pere s  o al cil,
al sides santifich  to inom,
al v  gnes to r  gn,
t  a orient   sides fata,
sci  che s  o al cil insci   s  la tera.

Dasse inc   nosc pan da vignid  ,
pardon a nos n  sc pici  ,
sci  che nos i pordenun a chi che s  o ofen  ,
y no se men   tla tentaziun,
mo delibr  ies dal mal.

To    le r  gn, t  a    la pot  nza y la gloria por dagnora. Amen

Le s  gn dla crusc

Tl inom dl Pere
y dl Fi
y dl Spirit Sant. Amen.

L'aprisc de lalt

Gloria al Pere y al Fi y al Spirit Sant
sci  ch\'al   st  , sci  ch\'al   y sar   por d  ta l'eternit  . Amen.

Credo apostolich

I cr  ii te D  , Pere onipot  nt, creatur dl cil y dla tera,
y te Gej   Crist, so Fi su, nosc Signur,
che    nasci   tres le Spirit Sant dala vergina Maria,
   pat  i sot a Pontio Pilato,
  gn   met   s  la crusc,   mort y   gn   sopoli;

al    rov   tl r  gn di morc y le terzo de el resor  ;
al    j   s  o al cil, olach\'al st   a man d  rta de D  , Pere onipot  nt,
y da dailo gnar  l a iudiche i vis y i morc.

I cr  ii tl Spirit Sant, la santa Dlilia catolica, la comuniun di sanc,
le pordon di pici  , la ressoreziun dl corp y la vita eterna.
Amen.

L'ave maria

Ave Maria, pl  na de grazia, le Signur    cun te,
t   es benedida danter les   res
y bened  t    fr  t de to gremo, Gej  .
Santa Maria, uma de D  ,
pr  ia por nos piciadus,
s  gn y tl'ora de nosta mort. Amen.

Les ainmaries -   na forma de oraziun vedla dla dlilia. Tr  i iadi al de sona les ciampanes, da doman, da misd   y da s  era,
por nes invi  i a s'archit   por per  i. Al    b  gn   na dles pl   beles
oraziuns vocazionales de nos cristians.

L: L'agno dl Signur    anunzi   a Maria,
D: y   ra    concepi   por opa dl Spirit Sant.

Ave Maria, pl  na de grazia, le Signur    cun te, t   es benedida

danter les   res y bened  t    fr  t de to gremo, Gej  .

Santa Maria, uma de D  , pr  ia por nos piciadus, s  gn y

tl'ora de nosta mort. Amen.

L: Maria    dit: „I sun la fancela dl Signur:

D: al sozedes cun me sci  che t  s dit.“ Ave Maria pl  na de grazia ...

L: Y la Parora de D   s  i incarn  

D: y    abit   danter nos. Ave Maria ...

L: Pr  ia por nos, santa Uma de D  ,

D: ch  i gnu  se d  gns de ci che Gej   Crist nes    impormet  .

L: Periun!

D   onipot  nt, j  ta ite t  a grazia te n  sc c  rs. Cun l'anunziaju
dl agno unse conesci   l'incarnaziun de Gej   Crist, to Fi. F   ch  i
gnunse d  gns, por i miric de s  ua pasciun y mort, de rov   ala
gloria dla ressoreziun.

Por Gej   Crist, nosc Signur. Amen.

La corona   te n  sc t  mps da prescia y b  sia na oraziun biblica
meditativa che se porta ala calma. Cun Maria considerunse la
vita de Gej  . An p   ince ma scomenc   cun n toch p.e. n mistere.

Introduziun:

- S  gn dla crusc
- Credo
- Paternoster
- 3 Ave Maria y Gloria al Pere

5 stlig  c dla corona cun

- d  l mistere
- n Paternoster
- 10 Ave Maria
- na Gloria al Pere

Misteri de ligr  za

Pr  m mistere: Maria v  gn saludada dal angel (Lc1,26-38)

Secunt mistere: Maria v  a ciaf   Elisabeta (Lc1,39-56)

Terz mistere: Gej   nasc a Betlehem (Lc2,1-20)

Cuart mistere: Gej   v  gn present   tl t  mpl (Lc2,22-24)

Cuint mistere: Gej   v  gn chir   y ciaf   tl t  mpl (Lc2,41-52)

Misteri dla l  m

Pr  m mistere: Gej   se lascia bat  i da Jan tl lordan (Lc3,21-22)

Secunt mistere: Gej   se manifest  ia pro la noza de Cana (Jan 2,1-12)

Terz mistere: Gej   incunda le r  gn de D   (Mt 9,35)

Cuart mistere: Gej   v  gn trasfigur   s  la munt de Tabor (Lc9,28-36)

Cuint mistere: Gej   istituci   l'eucaristia (Mc14,17-25)

Misteri dla pasciun

Pr  m mistere: Gej   assu  a sanch y pr  ia tl Urt dl Or   (Lc 22,44)

Secunt mistere: Gej   v  gn flagel (Jan 19,1)

Terz mistere: Gej   v  gn incoron   cun spines (Jan 19,2)

Cuart mistere: Gej   porta la crusc s  l Calvare (Jan 19,17)

Cuint mistere: Gej   m  r s  la crusc (Jan 17,18)

Misteri de gloria

Pr  m mistere: Gej     ressor  ; al vir (Lc 24,6)

Secunt mistere: Gej      j   a cil (Storia di apostui 1,9-11)

Terz mistere: Le Spirit Sant   gn   j   sura i apostui (Storia di apostui 2,1-13)

Cuart mistere: Maria   gn  da tut   s  l cil (1 Cor 15,22-23)

Cuint mistere: Maria incoronada regina (Revelaziun 12,1)



N IADE AL DE



DIOZESE BOZEN-BRIXEN
DIOCESI BOLZANO-BRESSANONE
DIOZEJA BULSAN-PERSONON

D'atres oraziuns y
impulsc    da ciaf   s  n
la homepage dla diozeja:
www.bz-bx.net

STIM   CRED  NC !

N iade al mëis

PERIUNSE DEBORIADA NA ORAZIUN POR VOCAZIUNS RELIGIOSES, p.ej.

Gejú, bun famël de Papa Jan Paul II

Gejú, tö bun famëi, descëda te dötes les ploanies vocaziuns da proi, diacons, persones de convënt, misionars y laics che se dá da fá, aladò di debojëgs de döt le monn, a chél che tö ti os bun y che te os salvé. Cheriëia inanter nos le tlima de fede di prôms cristians, por ch'i podunse ester n cenacul de oraziun, arjigná da tó sô le Spirit Sant cun sües scincundes. Stái dlungia a nüsc famëi y a dötes les persones ch'é consacrades a n sorvisc tla dlisia. Oj túa odlada d'amur són i tröc jogn de buna orienté y chérda a te gní do. Dëidi capí, che ai pó ma se realisé de plëgn te Te. Amen

Nosta cherdada tres le bato é n bun terac por vocaziuns religioses

L: Bel Dî, tl bato y tla crejima unse ciafé tues scincundes.
T'as metü to Spirit te nüsc cörs.

D: I te dijun dilan.

L: Te nes as cherdá surantó responsabilité por la fede te nostes comunités.

D: I te dijun dilan.

L: Scîchesse na bona odlada por ci ch'al é da fá y por co che i podun ester cun ligrëza tû testemoni tl monn.

D: I te periu, ascutesse

L: Benedësc nostra bona orienté da ester chiló un por l'ater y da partí deboriada la belëza de nostra fede.

D: I te periu, ascutesse..

V: Déida dötes les ères y i ei che se dá da fá tla pastoral de nostes ploa nies da colaoré te to spirit.

D: I te periu, ascutesse.

Gejú mëna fora discepui

Signur Gejú, tö as dit: "Jide fora te dót le monn y incundede le vangele a dötes les creatöres" (Mc 16,15). Tö as créta te nos persones y t'os che i sunse tû testemoni y tû anunziadus. I te periu:

- Iluminëia le cör de persones jones che ares te sorvëscs te túa dlisia sciöche prou, diacon o persones de convënt.
- Scinchi a düt chi che se preparëia a n sorvisc spiritual tla dlisia n cör che alda y coraje da te gní pormez.
- Mënesse proi che se vir dant la fede, nes incunda la bona noela y festejëia cun nos i sacramënc.
- Chérda ères y ei da jí le tru dla poerté, dl zelibat y dl'obediënsa por amur a te y a to règn.
- Mëna laoranc te túa vigna, co se dá da fá por la pesc y l'unité tra nos credënc.

Signur Gejú, stásse dlungia ince a nos sciöche inlaota ai apostui y scinchi ala dlisia persones cunténtes che testemoniëia túa presëna.

A te le lalt y le dilan por l'eternité. Amen

Oraziun do vocaziuns de Franz Kamphaus

Signur Gejú Crist, t'as cherdé ei y ères, jogn y vedli, püri y ric, ch'ai te vëgnes do y arjunjes inscio la vita.

Tres te rengrazien se le Pere tl Spirit Sant: ch'al é tres danü persones che ciafa tl bato y tla confermaziun to Spirit y che vëgn, sciöche fis de Dî, renforzà por so compit tla Dlisia y tl monn.

I te periu por la Dlisia de nostra diozeja: No lascé ch'ara se desmënties süa inciaria da sostigní i credënc te süa vocaziun y da daidé i jogn da odëi ite cara che é süa cherdada.

Signur, tö sas de ci ch'i un debojëgn: ch'al nes vëgnes incundé le vangele, ch'i podunse sinti túa presëna tl'eucaristia y ti atri sacramënc. Signur, i te periu cun döt le cör:
Scîchesse proi che incündes túa parora sot al'ispiraziun dl Spirit Sant, che ti stais dlungia ai püri y ai amarå, ai muciadus y ai desprijá, che condüjes sól dér tru les comunitàs y santifichëies le popul de Dî. Dëidi da ti mantigní la fedelté a süa vocaziun. Deache tö es le famëi de to popul, tö es nosta speranza por dagnora. Amen
Santa Maria, Uma de Dî, prëia por nos!
Sanc patrons de nostra diozeja Ciascian y Vigile, periede por nos!
Dúc os sanc y beac de nostra diozeja, periede por nos!

Oraziun a sant Ujöp da oies

Signur Idî, t'as cherdé Sant Ujöp Freinademetz a anunzié y testemonié, sciöche misionar, la bona noela de Gejú Crist tles teres dl oriënt. I te rengrazien y te periu:
Insëgnesse da conësce y fá túa orienté, cun spirit de sacrifice do l'ejëmpl dl Sant, da lauré cun amur y dedizun por túa gloria y da ester a sorvisc de nüsc fredesc. Sant Ujöp, prëia decá por les teres de misionu la liberté de religiun y a sü cristians la fedelté a Gejú Crist. Prëia ince Chél Bel Dî por la jënt de túa patria ladina y de döta nostra diozeja, ch'ara se reno-veies tla fede che le materialism y la mondanié ne mëtes nia tres plü y plü raiusc, ch'al vëgnes docá de bunes families cristianes y tröc y de bugn proi y misionars, ch'i aldiunse düt la cherdada de Chél Bel Dî da nes mëte a sorvisc de chi che á debojëgn. Ince nostes intenziuns personales metunse cun gran fidënya te tues mans, sigusc de gní ejaudis por túa interzesciun dan dal tronn de Dî. Amen

Corona por vocaziuns religioses do P. Johannes Schneider OFM

1. Gejú á perié do la vocaziun di apostui

En chi dis é Gejú jü són na munt a perié. Y al á passé döta la nöt tl'oraziun a Dî. Canch' al é gnü dé, ál cherdé adalerch sù discepui y n'a chirí forodesc; a chisc ti dijòl ince apostui." (Lc 6,12-13)

2. Gejú s'á dé l'inciaria da perié do lauranc por la racoiüda

"Canche Gejú odò n te' gröm de jënt, s'la menâl picé; deache ai é stanc y menâ pro sciöche bïscs che n'a degun famëi. Dailó ti ál dit a sü discepui: La racoiüda é grana, mo al é ma püc oras. Periede porchél le patrun dla racoiüda, ch'al úrties lauranc por sua racoiüda." (Mt 9,36-38)

3. Gejú á cherdé persones jones da ti jí do

"Gejú ti á respogñu al jonn: Sce t'os ester perfet, vá, vënn döt ci che t'as y dai i scioldi ai püri; inscio araste n tesur sigü tl cil; spo víme do a me." (Mt 19,21)

4. Gejú á perié por la fedelté de chi che al á cherdé

"Gejú á dit a Scimun Pire: Scimun, Scimun, le satann s'á ghiré de podëi ves draié sciöche formënt. Mo io á perié por te, che túa fede ne se des tödes nia. Y tö, canche te t'aras indo rometü, spo renforza tû fredesc." (Lc 22,31-32)

5. Gejú á perié por l'unité de sü discepui

"Gejú perié: "Pere sant, custodësc te to inom chi che te m'as dé, che ai sides un sciöche nos. Pere sant, i ne prëii nia ma por chisc chilò, mo ince por düt chi che crëi te me tres sua parora. Düt dess ester un: Sciöche tö, Pere, es te me y iö sun en te, dessi ince ei ester un te nos, por che le monn crëies che tö m'as mené." (Jan 17,11b.20-21)



N iade al'edema

PERIUNSE DEBORIADA POR LES INTENZIUNS DE NOSTES FAMILIES p.ej.

Chériá un por l'ater

Pere, i te dijun dilan che te s'as cherié un por l'ater, ch'i s'un incunté y ch'i s'orun bun.
Fá crësce te nos l'amur, ch'i se capiunse tres dami, deache le dér amur vëgn da te y nes condij a te. Cun chësc amur ti este dé a nosta vita n significat y n fin nü. Dëidesse da jí le tru dla pêsc y da se mantigní la fedelté, acompagnesse cun túa benedisciun, che i sunse bugn de ester testemoni de to amur. Amen

La scincunda dla vita

Bel Dî, i te dijun dilan de nüsc mituns.
Ai é na túa scincunda.
Ai nes dá ligrëza, mo ince fistidi.
Porchél te periu: Signur, benedësc nüsc mituns.
Insëgni da jí da susc, ch'ai sais da tó la vita te sües mans.
Mëti dlungia de bugn compagns che i dëida y i acom-pagnëia.
Sideste tó por ei n sostëgn frëm y rovënn sü pinsiers y sües aziuns.
Romagn cun nos, i confidun en te.

Benedisciun di mituns i geniturs i sëgna cun le sëgn dla cursc (cun ega santa) y dij:

Al te bendëscs Idî onipotënt,
le Pere y le Fi y le Spirit Sant.

Proposta por jones y jogn – I me damani: Ci é pa important por me tla vita? A ci travert ti vai pa adincuntra? Ola porti pa responsabilité? Co stara pa cun mia fede? Deache Chél Bel Dî á n plann cun mia vita – i ô imparé da aldí y ciafé mia vocaziun .

Oh Dî,
Tö es mia speranza, sc'i m'la vëighi.
Tö es mia lóm ti dis grisc y scûrs.
Tö es mi sostëgn, sc'i ciumpédi.
Tö es la fontana de mia energia.scopri
Tö es mi compagn tles ries situaziuns.
Tö es mia forza sc'i me sënti debli.
Deach'i sënti che t'es chilò canch'i t'adori.

Dî,
olá este pa pordërt da ciafé?
Ne poste nia me respogne, canch'i te damani?
O mëssi pormó pié ia a te chirí?
Mo de ci vers pa?
Este dalunc o este chilò daimpró?
Che este pa? Pói baié cun te?
Al foss bel da t'incunté.
A túa resposta stái a d'aspétē.

Por la familia

Signur, Pere sant, Dî onipotënt y etern, i te rengrazien por chësta nosta familia che ô vire unida tl amur. I t'ofriu les ligrëzes y les soferëzes de nosta vita y i te presentun nostes speranzes por le dagní. Oh Dî, fontana de vigni bëgn, fá ch'i unse són nosta mësa le pan da vignide ; mantëgnesse tla sanité y tla pêsc y rovënn nüsc vari són le tru dl bëgn. Tol sô, Signur, nosta oraziun, unesc nüsc cörs tla fede y dëidesse pratiché la ciarité, che la ligrëza de avéi na ciasa ne se lasces mai desmentié i fredesc che n'un n'a degöna. La benedisciun, do chëra ch'i periu, nes lasces vire y morí te to sorvisc, por l'interzesciun de santa Maria, aiüt di cristians. Tl inom dl Père y dl Fi y dl Spirit Sant. Amen

Tó comié

Pere dl cil, nosc/ta é sëgn pro te. N toch de nosta vita sunse jüs deboriada. Tröp unse podü partí, ligrëza y dolur, de bi momënc y de ri momënc. Al é sté n bel témper deboriada, de chësc te dijunse dilan. Sëgn á arjunt so travert. I ti dijun dilan por düt l'amur che i un ciafé, dilan che i un podü l'avéi. Lascel/a sëgn sinti la plenëza de túa ligrëza. Y a nos dásse la forza de dí: Túa orienté sides fata – ince sc'al é ri da capí. Láscesse spo n de indo rovë adüm pro Te te paraisc. Amen

La vita eterna dái Signur y confórtele/a cun to lominus.
Al/ara plases tla pesc.

Oraziun dla sabeda sëra

Laldé sideste, oh Dî, Signur de nosta vita y dl témper che te nes scinches por podëi te sorví. I sun indô rová ala fin de n'edema y i s'arjignun ala domënia, al dé de palsa y al dé dla creaziun nöia te Gejú Crist to Fi. Tres él te dijunse dilan y te portun dant les opres, les ligrëzes y les crusc d'edema passada. Te nes chérdes adöm, ch'i formunse to popul pro le past da festa che Gejú Crist, to Fi ressorí, ó tigní cun nos por nes nudrì cun la parora y le pan de sua mësa. Al sides cun so Spirit amesa nosta comunità y nes accompagnëies cun sua lóm y sua forza. To de, Signur, devëntes inscio n de de reconziliazion y de comuniun y n de de confort por chi che adora nosc aiüt. Do chësc te periu: por Gejú Crist, nosc Signur. Amen.



Rëi de oraziun por families y vocaziuns religioses

DIOZESE BOZEN-BRIEN DIOCESI BOLZANO-BRESCIANONE DIOZEJA BULSAN-PERSENON

Nos fajun para!

Präibel mene de na e-mail cun osta misciun a:
berufung.vocazione@bz-bx.net o scrie dea dal'atra pert chësc foliet y menédele te na coperta a:

Bischöfliches Ordinariat Referat Berufungspastoral Domplatz 2 39100 BOZEN